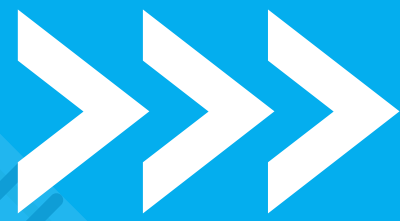


¿Eres una persona trabajadora migrante viajando hacia los Estados Unidos?

ESTO ES LO QUE DEBES SABER SOBRE EL COVID-19:



El fin de la emergencia

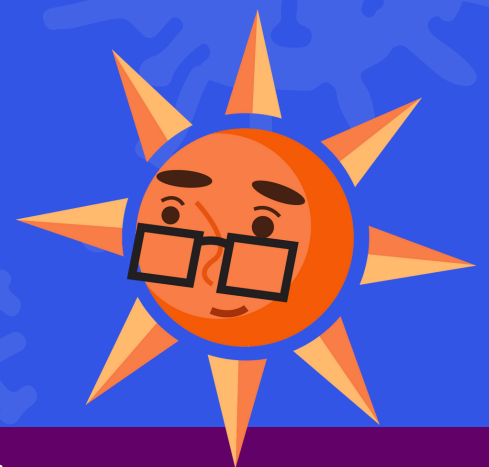
- A partir del 11 de mayo 2023, el COVID-19 ya no será considerado una emergencia sanitaria en el territorio de los Estados Unidos.

Los retos

- El COVID-19 no ha desaparecido. Sigue siendo un riesgo para tu salud.
- El acceso a pruebas, información, vacunación y servicios para mitigar los contagios y sus efectos podrá tener un costo directo para ti.

¡Infórmate y utiliza los recursos disponibles!

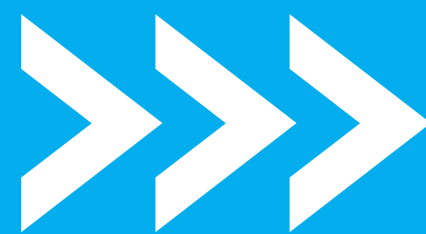
- 1 Toma medidas preventivas en tu trabajo y en tu comunidad:** Usa mascarillas, lávate las manos, mejora la ventilación, evita contacto con personas contagiadas y mantén la sana distancia.
- 2 ¡Ponte al día con tus vacunas contra el COVID-19 mientras siguen siendo gratuitas y ayuda a tus seres queridos a vacunarse!** Mantente al día con la aplicación de la dosis de refuerzo más reciente. Está disponible para las personas a partir de los 6 meses de edad.
 - Puedes consultar los detalles en Una Voz para la Salud +1 737-414-5121
- 3 Hazte la prueba:** Existen pruebas de antígeno y PCR para COVID-19 sin costo. Busca sitios cerca de ti aquí: testinglocator.cdc.gov/SearchEs
- 4 Mantente al día con SOL:** Ingresa a covid-chat.org y resuelve tus dudas acerca de
 - Tus derechos laborales
 - Tus derechos sobre salud y seguridad en el lugar de trabajo



*Información vigente al 1 de junio del 2023.

Protege tu salud, defiende tus derechos.
Contacta al CDM al 1855-234-9699 (EUA) 800-590-1773 (MEX)
saludanuestroalcance.org

Are you a migrant worker in the United States? HERE IS WHAT YOU SHOULD KNOW ABOUT COVID-19:



The end of the emergency

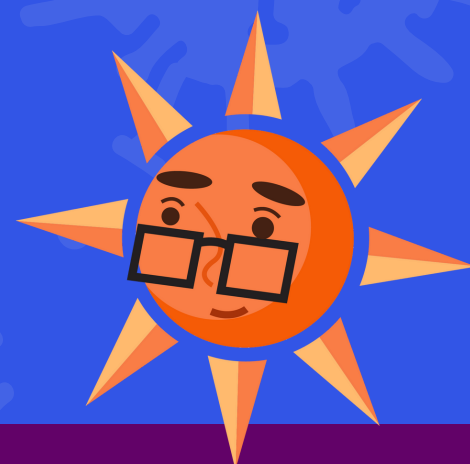
- As of May 11th, 2023, COVID-19 will not be considered a public health emergency in the United States
- COVID-19 response programs will not continue operating like they did before.

The challenges

- COVID-19 has not disappeared; it continues to be a risk to your health.
- Access to tests, information, vaccination and services to mitigate infections and their effects may have a direct cost for people.

¡Stay informed and use available resources!

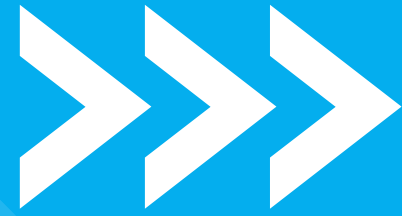
- 1 Continue taking protective measures in your workplace and your community:**
The basic recommendations continue to be very effective: use masks, wash your hands, improve ventilation, avoid contact with infected people and keep a healthy distance.
- 2 Stay up-to-date with your vaccines against COVID-19 while they are still free and help your loved ones get vaccinated!**
Stay up-to-date with the most recent vaccine recommended by the CDC, available for people six months and older.
 - You can learn more at Call for Health:
+1 737-414-5121
- 3 Take a test:** There are antigen and PCR tests available without cost, until they run out. You can find a place near you here:
testinglocator.cdc.gov/Home
- 4 Stay up-to-date with SOL:** Go to covid-chat.org to answer your questions about:
 - Your labor rights
 - Your right to health and safety in the workplace



*Information current as of June 1, 2023.

Protect your health, defend your rights.
Contact CDM at 1 855-234-9699 (United States) and 800-590-1773 (Mexico)
healthwithinourreach.org

Èske-w se yon travayè migran nan Etazini? MEN SA OU DWE KONNEN SOU COVID-19:



Fen ijans la

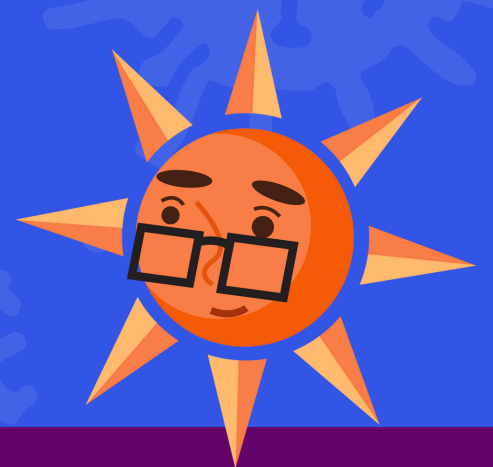
- Apati 11 Men 2023, COVID-19 pap konsidere kòm yon ijans sante nan Etazini.
- Pwogram repons pou COVID-19 yo, pap kontinye opere jan yo te konn opere avan.

Defi yo

- COVID-19 pa disparatèt; li kontinye yon risk pou sante-w.
- Aksè a tès, enfòmasyon, vaksen ak sèvis yo pou diminye enfeksyon yo epi redwi efè yo ka gen yon pri dirèk nan pòch moun.

Rete enfòmè e itilize resous ki disponib yo!

- 1 Kontinye pran mezi pwoteksyon nan travay ou ak nan kominote-w:** rekòmandasyon baz yo toujou efikas; itilize kachnen, lave men-w, ogmante vantilasyon, evite kontak ak moun ki enfekte, e kenbe distans sosyal ki rekòmande. Kolabore ak kòlèg ou yo.
- 2 Rete ajou nan tout vaksen kont COVID-19 pandan yo gratis e ede moun pwòch ou yo al vaksine!**
Rete ajou sou dènye vaksen CDC rekòmande, ki disponib pou moun nan laj simwa e pi gran.
 - Ou ka aprann plis nan CALL for Health (an Anglè ak Espanyòl):
+1 737-414-5121
- 3 Pran yon tès:** Gen tès antijèn ak PCR ki disponib gratis, jiskaske yo fini. Ou ka jwenn yon kote tou pre-w (an Anglè):
testinglocator.cdc.gov/Home
- 4 Rete ajou avèk SOL (an Anglè ak Espanyòl):** Ale nan covid-chat.org pou reponn kesyon ou genyen sou:
 - Dwa travay ou yo
 - Dwa ou pou gen santan e sekirite nan plas travay ou



06/01/2023

Pwoteje sante-w, defann dwa-w yo.
Kontakte CDM nan 1 855-234-9699 (Etazini) e 800-590-1773 (Meksik)
saludanuestroalcance.org/akeyi